

RÁMCOVÁ ZMLUVA O VZÁJOMNÝCH VZŤAHOCH A SPOLUPRÁCI Č. C-NBS1-000-066-870

uzatvorená podľa § 262 ods. 1 a 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „**zmluva**“)

Zmluvné strany:

Názov: **Národná banka Slovenska**
Sídlo: Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava
Zastúpený:
IČO: 30844789
IČ DPH: SK2020815654
DIČ: 2020815654
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Zriadená zákonom NR SR č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov.

(ďalej len „**Národná banka Slovenska**“)

a

Nadácia Národnej banky Slovenska

sídlo: Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava
štatutárny zástupca:
IČO: 54345944
Zapísaná: v Registri mimovládnych neziskových organizácií, registrový úrad: MV SR,
registračné číslo: 203/Na- 2002/1264

Zriadená podľa zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov.

(ďalej len „**nadácia**“)

(ďalej spolu len ako „**zmluvné strany**“)

PREAMBULA

- Nadácia je právnická osoba zriadená Národnou bankou Slovenska podľa zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, ku dňu 1.2.2022 Nadačnou listinou schválenou dňa 1. februára 2022, prostredníctvom ktorej Národná banka Slovenska bude plniť svoje úlohy a ciele v oblasti finančného vzdelávania, finančnej gramotnosti, vedy a výskumu. V súlade s týmto zámerom verejnoprospešným účelom, ktorý nadácia podporuje je:
 - podpora aktivít zameraných na finančné vzdelávanie, finančnú gramotnosť a ich rozvoj,
 - podpora vedy a výskumu,
 - spolupráca s inými subjektmi s obdobným verejnoprospešným účelom.
- Národná banka Slovenska ako jediný zakladateľ nadácie, ktorý bude jej činnosť finančne podporovať má záujem, aby finančná podpora bola využitá na plnenie cieľov nadácie. Za tým účelom zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu, ktorou rámcovo vymedzujú rozsah prevádzkových činností a infraštruktúry, nevyhnutných na plnenie cieľov nadácie, ktoré bude nadácii poskytovať Národná banka Slovenska.

ČLÁNOK I PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie vzájomných vzťahov zmluvných strán a podmienok ich spolupráce pri zabezpečovaní prevádzkových činností a infraštruktúry potrebných na plnenie cieľov nadácie prostredníctvom Národnej banky Slovenska a jej zamestnancov.
2. Účelom tejto zmluvy je vytvoriť právny základ pre spoluprácu zmluvných strán, pričom naplnenie niektorých záväzkov zmluvných strán podľa tejto zmluvy sa bude realizovať na základe osobitných zmlúv, resp. dohôd.
3. Národná banka Slovenska sa zaväzuje počas trvania tejto zmluvy zabezpečovať pre nadáciu prevádzkové činnosti a infraštruktúru v oblastiach, v ktorých zabezpečuje aj vlastnú činnosť, a to najmä:
 - a) činnosti v oblasti vedenia účtovníctva nadácie: účtovné postupy v zmysle platnej účtovnej a daňovej legislatívy, činnosti spojené s prípravou, tvorbou, sledovaním plnenia a vyhodnocovaním rozpočtu nadácie;
 - b) právne poradenstvo: príprava a pripomienkovanie zmlúv, vnútorných predpisov nadácie, právna podpora rokovaní orgánov nadácie, zmeny nadačnej listiny;
 - c) činnosti v oblasti informačných technológií: služby informačných systémov vrátane suportu ServiceDesk, MS TEAMS, WebKredit, Lotus Notes a Intranet v rozsahu nevyhnutnom pre činnosť Nadácie NBS, Hlasové a tlačové služby a služby siete LAN (pripojenie do internej LAN siete NBS) vrátane suportu v rozsahu nevyhnutnom pre činnosť nadácie;
 - d) verejné obstarávanie: vykonávanie postupov verejného obstarávania podľa zákona o verejnom obstarávaní, vypracovanie návrhov zmlúv, rámcových dohôd, dodatkov a úkonov o ukončení zmluvných vzťahov súvisiacich so zákazkami obstaranými vo verejnom obstarávaní, metodické usmerňovanie v postupoch, na ktoré sa nevzťahuje zákon o verejnom obstarávaní;
 - e) komunikácia a marketing: podpora pri organizácii tlačových besied, komunikácia s novinármi;
 - f) zriadenie a vedenie účtu nadácie v Národnej banke Slovenska, za podmienok vymedzených v Zmluve o účte a VOP;
 - g) registratúra: služby podateľne, služba registratúrneho strediska,(ďalej spolu len ako „činnosti vzájomnej spolupráce“ alebo „predmet zmluvy“)
4. V rámci plnenia činností Národnej banky Slovenska v prospech nadácie podľa ods. 3 budú využívané priestory a technické zariadenia Národnej banky Slovenska a všetky služby možné a nevyhnutné na ich prevádzku v prospech nadácie bezodplatne. Zmluvné strany sa môžu osobitne dohodnúť inak.
5. Činnosti uvedené v odseku 3 tohto článku zmluvy bude Národná banka Slovenska zabezpečovať prostredníctvom zamestnancov Národnej banky Slovenska v zmysle organizačného poriadku Národnej banky Slovenska.
6. Písomnú žiadosť na výkon činností podľa tejto zmluvy predloží správca nadácie vedúcemu zamestnancovi príslušného organizačného útvaru alebo organizačnej zložky Národnej banky Slovenska, ak sa zmluvné strany osobitne nedohodnú inak.
7. Pre naplnenie účelu sledovaného touto zmluvou sa zmluvné strany dohodli, že rozsah poskytovaných činností uvedených v bode 3. tohto článku je možné po vzájomnej dohode primerane rozšíriť, a to podľa potrieb nadácie a podľa personálnych a technických možností Národnej banky Slovenska. Rozšírením rozsahu poskytovaných činností podľa predchádzajúcej vety sa nemôže zmeniť charakter tejto zmluvy.

ČLÁNOK II PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Nadácia sa zaväzuje poskytovať Národnej banke Slovenska súčinnosť potrebnú na splnenie povinností Národnej banky Slovenska podľa tejto zmluvy. Súčinnosť podľa predchádzajúcej vety zahŕňa najmä, nie však výlučne:
 - a) poskytnutie všetkých podkladov, dokumentov a informácií nevyhnutných na zabezpečenie činností podľa tejto zmluvy,
 - b) včasné predkladanie kompletných účtovných dokladov a doplňujúcich informácií k poskytovaným dokumentom v zmysle požiadaviek Národnej banky Slovenska a
 - c) poskytnutie plnej súčinnosti a konzultácií pri realizácii prác v oblasti vedenia účtovníctva a s tým súvisiacich činností.
2. Národná banka Slovenska poskytne nadácii akúkoľvek súčinnosť potrebnú na vykonávanie činnosti nadácie a jej fungovanie výslovne upravené v nadačnej listine nadácie.
3. Národná banka Slovenska je oprávnená vstupovať do registratúry a iných informačných systémov a databáz vedených nadáciou iba za splnenia príslušných podmienok podľa osobitných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto zmluvy, a ktoré majú povahu obchodného tajomstva alebo sú dôverné, prípadne podliehajú ochrane podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Povinnosť mlčanlivosti nezaniká ani po ukončení tejto zmluvy a nie je možné sa jej nijako zbaviť. Národná banka Slovenska je povinná svojich zamestnancov zaviazať mlčanlivosťou v rovnakom rozsahu.
5. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že spolupráca zmluvných strán je založená na internom poskytnutí služieb subjektu patriaceho do ekonomickej skupiny, a preto z tejto zmluvy nevznikajú zmluvným stranám žiadne vzájomné finančné nároky. Všetky činnosti vzájomnej spolupráce podľa tejto zmluvy, či už zo strany Národnej banky Slovenska alebo nadácie budú vykonávané bezodplatne bez nároku ktorejkoľvek zmluvnej strany na akúkoľvek odmenu.

ČLÁNOK III DOBA TRVANIA A UKONČENIE ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) písomnou výpoveďou Národnej banky Slovenska, a to aj bez udania dôvodu.
3. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak nadácia bude akumulovať dostatok finančných prostriedkov na úhradu činností podľa čl. I ods. 3 z vlastných zdrojov, zmluvné strany pristúpia k prehodnoteniu rozsahu spolupráce založeného touto zmluvou.

ČLÁNOK IV ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si pri plnení svojich povinností podľa zmluvy budú vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť. Ak jedna zo zmluvných strán požaduje od druhej zmluvnej strany plnenie vzájomnej povinnosti podľa zmluvy bez toho, aby sama splnila alebo poskytla potrebnú súčinnosť, má druhá zmluvná strana právo uplatniť námietku nesplnenia zmluvy a odoprieť plnenie povinnosti; odopretím plnenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa zmluvná strana nedostane do omeškania.
2. Táto zmluva (vrátane jej prípadných písomných dodatkov) patrí medzi povinne zverejňované zmluvy podľa ustanovení § 5a zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov) v spojení s ustanoveniami § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov). Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy (vrátane jej prípadných dodatkov) Národnou bankou Slovenska počas trvania povinnosti podľa § 5a ods. 1, 6 a 9 a § 5b zákona o slobodnom prístupe k informáciám.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť a je pre zmluvné strany záväzná odo dňa jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán nepodpíšu túto zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle (internetovej stránke) objednávateľa [§ 47a ods. 1 Občianskeho v spojení s § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka a s § 5a ods. 1, 6 a 9 zákona o slobodnom prístupe k informáciám].
4. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody zmluvných strán, a to formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy dostane Národná banka Slovenska a dva rovnopisy nadácia.
6. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi právneho poriadku platného na území Slovenskej republiky.
7. Národná banka Slovenska berie na vedomie, že v súvislosti s plnením činností podľa tejto zmluvy, ktoré sa týkajú spracúvania osobných údajov, bude sprostredkovateľom podľa osobitných právnych predpisov. Pred začatím spracúvania osobných údajov uzatvoria zmluvné strany zmluvu o spracúvaní osobných údajov.
8. Národná banka Slovenska pri spracúvaní osobných údajov poskytnutých Nadáciou pre účely plnenia tejto zmluvy postupuje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Informácia o podmienkach spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je zverejnená na webovom sídle Národnej banky Slovenska: <https://www.nbs.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov>.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy či v súvislosti s touto zmluvou, budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade, že sa nepodarí takéto spory vyriešiť dohodou, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená podať na miestne a vecne príslušný súd v Slovenskej republike návrh, aby súd o takomto spore rozhodol.

10. Zmluvné strany (každá za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že sú oprávnené uzavrieť túto zmluvu, a že táto zmluva nebola uzavretá za nevýhodných ani nevyhovujúcich podmienok pre žiadnu zmluvnú stranu. Súčasne zmluvné strany (každá sama za seba) zhodne záväzne vyhlasujú, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou, zaväzujú sa ustanovenia tejto zmluvy plniť, pričom zmluvné strany na znak toho, že táto zmluva je určitá, zrozumiteľná a zodpovedá ich slobodnej vôli, vlastnoručne podpísali túto zmluvu prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov.

Za Národnú banku Slovenska:

Za Nadáciu Národnej banky Slovenska:

V Bratislave, dňa 29.03.2022

V Bratislave, dňa 29.03.2022
